

VERBALE

della **I riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana**, tenutasi il 2 agosto 2010 presso la sede dell'Unione Italiana di Fiume, con inizio alle ore 17.00.

Presenti: Christiana Babić, Floriana Bassanese Radin, Rosanna Bernè, Ingrid Budiselić Mariannna Jelichich Buić, On. Furio Radin, Daniele Suman, Maurizio Tremul e Norma Zani.

Assenti: Paolo Demarin (giustificato) e Orietta Marot (giustificata)

Mass media presenti: La Voce del Popolo e Radio Capodistria

Ordine del giorno:

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno.
- 2) Discussione e approvazione della Proposta di Decisione 2 agosto 2010, N° 1, *“Approvazione del Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*.
- 3) Discussione e approvazione della Proposta di Delibera 2 agosto 2010, N° 2, *“Elezione del Segretario della Giunta esecutiva”* (documentazione in allegato).
- 4) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 2 agosto 2010, N° 3, *“Finanziamento di un Corso intensivo di lingua e cultura italiana presso l'Università per stranieri di Perugia per la dottoranda Marina Diković”*.
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 2 agosto 2010, N° 4, *“Finanziamento di 1 insegnante – a mezza norma per il doposcuola della SE “Giuseppina Martinuzzi” di Pola, sezione periferica di Sissano”*.
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 2 agosto 2010, N° 5, *“Partecipazione dei docenti delle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana al Programma di formazione del Centro Interdipartimentale per la Ricerca Didattica dell'Università di Trieste”*.
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 2 agosto 2010, N° 6, *“Programma di lavoro del Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana “Luigi Dallapiccola” per l'Anno Scolastico 2010/2011”*.
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 2 agosto 2010, N° _____, *“Contratto UPT N° 740 del 16 luglio 2010 relativo a lavori di ristrutturazione della Comunità degli Italiani di Spalato”*.
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 2 agosto 2010, N° 7, *“Presentazione di attività e iniziative culturali e artistiche per l'anno 2011 a valere sul “Piano Permanente di attuazione delle attività culturali e didattiche programmate dall'Unione Italiana di Fiume e dall'Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana”*.

- 10) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 2 agosto 2010, N° 8, *“Presentazione di progetti per l’anno 2010 in applicazione delle Leggi delle Leggi 191/2009 e 25/2010 in favore della Comunità Nazionale Italiana”* .
- 11) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 2 agosto 2010, N° 9, *“Impostazione del lavoro della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana per il mandato 2010-2014”*.
- 12) Problematiche correnti e urgenti dei settori della GE (i Titolari dei Settori sono tenuti a portare all’attenzione della GE le problematiche di propria attinenza, preparando gli opportuni documenti e le opportune proposte di delibera in sufficiente numero di copie da distribuire ai presenti).
- 13) Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Maurizio Tremul che saluta i presenti, constata la presenza di 5 membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide. Il Presidente Tremul, constatato che il materiale a disposizione non è sufficiente per poter discuterne in merito, propone di togliere il punto ad) 8 dell'O.d.G. Approvata all’unanimità la modifica proposta, viene aperta la discussione.

Ad 1)

Non ci sono interventi. L'Ordine del giorno della I riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana viene approvato all'unanimità.

Ad 2)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul presenta il punto. Al dibattito partecipano Norma Zani, l'On. Furio Radin, Christiana Babić, Floriana Bassanese Radin e Daniele Suman. Dopo aver ampiamente discusso il Regolamento, su proposta del Presidente della Giunta Esecutiva, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

DECISIONE

2 agosto 2010, N° 1,

“Approvazione del Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana”

1. Si approva il *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana”* (in allegato), che è parte integrante della presente Decisione.
2. I mezzi finanziari per l’attuazione di quanto disposto al punto 1. del presente Atto sono assicurati dal *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2010”*, Capitolo 13., *“Programmazione delle spese funzionali dell’Unione Italiana e dei suoi organi”*.
3. La presente Decisione e il *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana”* entrano in vigore con la loro approvazione.
4. Con l’entrata in vigore del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana”* è abrogato il *“Regolamento interno della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana”* (Sig. Amm. 013-04/2007-15/5; N° Pr. 2170-67-02-07-3), accolto nel corso della IX seduta della Giunta Esecutiva (mandato 2006-2010), tenutasi a Fiume, il 2 aprile 2007.

5. La presente Decisione e il “*Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana*” saranno pubblicati sul “*Bollettino Ufficiale dell’Unione Italiana*” e sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Decisione è stata attuata.

Ad 3)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Prima di procedere al dibattito, il Presidente Tremul cede la parola al Segretario Generale, Christiana Babić, che ringrazia la sig.ra Ingrid Budiselić per il lavoro svolto durante lo scorso mandato della Giunta Esecutiva in qualità di Verbalista. La sig.ra Ingrid Budiselić, dopo aver esposto le regioni per le quali non può più ricoprire il ruolo di Verbalista, ringrazia gli esponenti della Giunta Esecutiva per la proficua collaborazione. Non ci sono interventi. Dopo aver ringraziato la sig.ra Ingrid Budiselić il Presidente Tremul mette a votazione la proposta di eleggere il sig. Marin Corva a Segretario della Giunta Esecutiva. La Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana approva all’unanimità la seguente:

DELIBERA

2 agosto 2010, N° 2,

“Elezione del Segretario della Giunta Esecutiva”

- 1) Il Sig. Marin Corva, residente a Fiume, dipendente dell’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, è nominato alla funzione di Segretario della Giunta Esecutiva.
- 2) Il Segretario della Giunta Esecutiva provvede alle incombenze e agli incarichi a lui affidati dal Presidente, dal Segretario Generale, rispettivamente dalla Giunta. In particolare, applicando le indicazioni impartitegli dal Presidente e dal Segretario Generale:
 - a) prepara il materiale per la seduta della Giunta e ne cura la distribuzione ai destinatari indicati;
 - b) provvede all’apposizione sugli atti delle sottoscrizioni richieste;
 - c) provvede alla corrispondenza degli atti approvati dalla Giunta e delle comunicazioni dei Titolari dei Settori ai destinatari indicati;
 - d) provvede all’annotazione delle decisioni adottate dalla Giunta;
 - e) cura la raccolta e la conservazione degli atti della Giunta;
 - f) si adopera per l’attuazione degli atti approvati dalla Giunta;
 - g) provvede alla raccolta dei dati attinenti all’attuazione delle decisioni approvate dalla Giunta;
 - h) assicura la pubblicità del lavoro della Giunta;
 - i) redige il processo verbale delle sedute della Giunta;
 - j) provvede alla conservazione dei resoconti delle sedute della Giunta;
 - k) svolge altri compiti ausiliari, tecnici ed informatici per le necessità della Giunta.
- 3) Il Segretario della Giunta risponde del suo operato al Presidente, al Segretario Generale e alla Giunta.

- 4) La presente Delibera entra in vigore con la sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Delibera è stata attuata.

Ad 4)

Il Responsabile del Settore “*Università e Ricerca scientifica*”, Daniele Suman, presenta il punto. Al dibattito partecipano Maurizio Tremul, On. Furio Radin e Norma Zani. Dopo aver esaminato la richiesta dell'Università Juraj Dobrila di Pola, su proposta del Responsabile del Settore “*Università e Ricerca scientifica*”, Daniele Suman,, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

2 agosto 2010, N° 3,

“Finanziamento di un Corso intensivo di lingua e cultura italiana presso l'Università per stranieri di Perugia per la dottoranda Marina Diković”

- 1) L'Università Juraj Dobrila di Pola con comunicazione del 12 maggio e 12 luglio 2010 (in allegato) ha richiesto un contributo pari a 1.036,70 € per la copertura delle spese viaggio, pernottamento e quota d'iscrizione per il Corso intensivo di lingua e cultura italiana che si terrà presso l'Università per stranieri di Perugia, dal 1 al 30 settembre 2010, per la dottoranda, nonché assistente della prof.ssa Pirsl, Marina Diković.
- 2) Si approva l'erogazione di 1.036,70 € (PDV/IVA inclusa) quale contributo straordinario per la copertura finanziaria del succitato corso.
- 3) L'Università Juraj Dobrila di Pola è tenuta ad evidenziare, con il dovuto rilievo, che il contributo finanziario in oggetto si realizza con il finanziamento dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
- 4) I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto al punto 2. del presente Atto sono assicurati dal “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010*”, Settore “*Università e Ricerca scientifica*”, Capitolo 5 “*Promozione attività di ricerca; equipollenza diplomi, esami integrativi*”.
- 5) L'Università Juraj Dobrila di Pola è tenuta ad inviare all'Unione Italiana una dichiarazione che per l'iniziativa di cui trattasi non ha ricevuto contributi da terzi che sommati a quelli erogati con la presente Conclusione superano la spesa effettivamente sostenuta.
- 6) L'Università Juraj Dobrila di Pola è tenuta a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa della spesa sostenuta, tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell'Istituzione.
- 7) Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito all'Università Juraj Dobrila di Pola dei mezzi finanziari di propria pertinenza di cui al punto 2. del presente Atto, questo è tenuto ad inviare all'Università Popolare di Trieste, dandone comunicazione all'Unione Italiana, copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese.
- 8) L'iniziativa di cui al presente Atto deve essere realizzata entro il 31 dicembre 2010, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario.

- 9) L'attuazione del presente atto è di competenza dei Servizi amministrativi dell'Unione Italiana.
- 10) La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 5)

La Responsabile del Settore “*Educazione e Istruzione*”, Norma Zani, presenta il punto. Al dibattito partecipano Maurizio Tremul, Daniele Suman, Christiana Babić e l'On. Furio Radin. Di comune accordo si decide di prendere contatti con il Comune di Lisignano per verificare una possibile collaborazione futura per quanto attiene il finanziamento del doposcuola alla Sezione periferica di Sissano. Su proposta della Responsabile del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

2 agosto 2010, N° 4,

***“Finanziamento di 1 insegnante – a mezza norma
per il doposcuola della SE “Giuseppina Martinuzzi” di Pola,
Sezione periferica di Sissano”***

1. Si approva in via straordinaria un contributo alla SE “Giuseppina Martinuzzi” di Pola per il finanziamento di 1 insegnante – a mezza norma per il doposcuola alla Sezione periferica di Sissano, per i mesi di settembre – ottobre – novembre e dicembre 2010.
2. Il diritto al versamento del contributo di cui al punto 1. cessa al 31 dicembre 2010.
3. Il contributo di cui al punto 1. ammonta complessivamente a kune 18.000,00 scaglionate mensilmente nell'arco di 4 mesi secondo il computo effettuato dal fruitore.
4. Si invitano il Comitato scolastico della Scuola, la Direzione della Scuola e la Comunità degli Italiani di Sissano a promuovere attività volte alla soluzione positiva delle richieste della Scuola nei confronti del Fondatore della stessa.
5. I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 1. vanno individuati dal “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010*”, Settore “*Educazione e Istruzione*”, Capitolo 1 “*Attività generale*”.
6. L'erogazione del finanziamento è subordinata alla dichiarazione del Responsabile scolastico che l'importo stanziato non supera il costo complessivo della voce di finanziamento.
7. L'erogazione dei fondi è inoltre subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell'Ente, la quale attesti che per l'iniziativa di cui trattasi il Beneficiario non ha ricevuto contributi di terzi che sommati a quelli di cui al presente Atto superano la spesa effettivamente sostenuta.
8. Per accedere al finanziamento il soggetto fruitore deve inoltrare alla Segreteria dell'Unione Italiana formale richiesta corredata da fatture e/o altri documenti di previsione contabile comprovanti la spesa.

9. Il soggetto beneficiario dei contributi di cui al punto 1. della presente Conclusione è tenuto ad evidenziare, con il dovuto rilievo, che l'iniziativa in questione si realizza con il finanziamento dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
10. Entro 10 (dieci) giorni lavorativi dalla conclusione dell'iniziativa di cui al punto 1. della presente Conclusione, il Beneficiario è tenuto a rendicontare all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa delle spese sostenute, tradotte in lingua italiana e autenticate dal legale rappresentante dell'istituzione.
11. Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito alla Scuola dei mezzi finanziari di cui al punto 1. del presente Atto, l'Istituzione è tenuta ad inviare all'Università Popolare di Trieste, dandone comunicazione all'Unione Italiana, copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese.

12. Verifica dell'attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 6)

La Responsabile del Settore “*Educazione e Istruzione*”, Norma Zani, presenta il punto. Al dibattito partecipano Maurizio Tremul, Daniele Suman e Floriana Bassanese Radin. Dopo aver esaminato il Programma di formazione del CIRD, su proposta della Responsabile del Settore “*Educazione e Istruzione*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

2 agosto 2010, N° 5,

“Partecipazione dei docenti delle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana al Programma di formazione del Centro Interdipartimentale per la Ricerca Didattica dell'Università di Trieste”

1. Si accoglie l'informazione sulla partecipazione dei docenti delle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana al Programma di formazione del Centro Interdipartimentale per la ricerca didattica dell'Università di Trieste nel ciclo primaverile dell'anno scolastico 2009/2010.
2. Si sostiene e supporta la partecipazione dei docenti delle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana al Programma di formazione del Centro Interdipartimentale per la ricerca didattica dell'Università di Trieste nell'anno accademico 2010/2011, secondo il Programma in allegato.
3. L'Unione Italiana coprirà le spese d'iscrizione per ciascun partecipante, nonché le spese viaggio come segue: - se dalla stessa istituzione o località viaggiano da 1 a 4 partecipanti: verranno coperte le spese viaggio di un'automobile;
 - a. se dalla stessa istituzione o località viaggiano da 5 a 8 partecipanti: verranno coperte le spese viaggio di due automobili;
 - b. nel caso il/i partecipante/i preferisse/ro viaggiare in corriera, verrà coperto il costo del biglietto su esibizione dello stesso.
4. I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 3. vanno individuati dal “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010*”, Settore “*Educazione e Istruzione*”, Capitolo 41 “*Seminari annuali di aggiornamento*”.

5. S'invitano le consulenze pedagogiche per la Comunità Nazionale Italiana in Croazia e in Slovenia a valutare la possibilità / le modalità per riconoscere la partecipazione alle attività di formazione all'Università di Trieste regolarmente certificate da attestato di frequenza.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Conclusione è in fase di attuazione. Sono giunte 125 adesioni.

Ad 7)

La Responsabile del Settore *“Teatro, Arte e Spettacolo”*, Marianna Jelcich Buić, presenta il punto. Alla discussione partecipa il Presidente Maurizio Tremul. Dopo aver esaminato la Relazione trasmessa dal CSMC, su proposta della Responsabile del Settore *“Teatro, Arte e Spettacolo”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

2 agosto 2010, N° 6,

***“Programma di lavoro del Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana
“Luigi Dallapiccola” per l'Anno Scolastico 2010/2011”***

1. Si prende atto della *“Relazione di fine anno scolastico 2009/2010 sull'attività svolta dal Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana “Luigi Dallapiccola”* (in allegato), che costituisce parte integrante della presente Conclusione, esprimendo soddisfazione per i risultati raggiunti dal *“Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana “Luigi Dallapiccola”* nel trascorso Anno Scolastico. Si esprime gratitudine al corpo docente e si ringraziano le Comunità degli Italiani di Verteneglio, Pola e Fiume per la collaborazione nello svolgimento delle iniziative del Centro.
2. Si approva il *“Programma di lavoro del Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana “Luigi Dallapiccola”* per l'Anno Scolastico 2010/2011 (in allegato) che è parte integrante del presente Atto.
3. I mezzi finanziari per l'attuazione del Programma di cui al punto 1. della presente Conclusione, per quanto attiene alla prima parte dell'Anno Scolastico 2010/2011, anno solare 2010, vengono assicurati dal *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010”* alla voce *“Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana “Luigi Dallapiccola” di Verteneglio”* del Capitolo 5., Settore *“Teatro, Arte e Spettacolo”*.
4. I mezzi finanziari per l'attuazione del Programma di cui al punto 1. della presente Conclusione, per quanto attiene alla seconda parte dell'Anno Scolastico 2010/2011, anno solare 2011, saranno assicurati dal *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2011”*.
5. Nell'Anno Scolastico 2010/2011 i corsi inizieranno a settembre 2010 e termineranno a giugno 2011, per complessive 36 settimane lavorative e 5.312 ore di attività.
6. Si dispone che le risorse finanziarie necessarie ad attuare il Programma annuale (anno solare) del *“Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana “Luigi Dallapiccola”* anche per il 2011 non dovranno superare i fondi stanziati dall'Unione

Italiana nell'ambito del "Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010".

7. Il "Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana "Luigi Dallapiccola" è tenuto ad evidenziare nei termini adeguati che il Programma di cui al precedente punto 1., si realizza con il concorso finanziario dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
8. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.
9. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 8)

Il punto è stato aggiornato

Ad 9)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Al dibattito partecipano Norma Zani, Marianna Jelcich Buić, Christiana Babić, Daniele Suman e Rosanna Bernè. Dopo aver fissato il 20 settembre c.a. come data entro la quale le istituzioni possono inviare la documentazione relativa alle loro attività, su proposta del Presidente della Giunta Esecutiva, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

2 agosto 2010, N° 7,

“Presentazione di attività e iniziative culturali e artistiche per l'anno 2011 a valere sul “Piano Permanente di attuazione delle attività culturali e didattiche programmate dall'Unione Italiana di Fiume e dall'Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana”

1. Si approvano le schede da inviare a tutte le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana per la presentazione di attività e iniziative culturali e artistiche per l'anno 2011 a valere sul "Piano Permanente di attuazione delle attività culturali e didattiche programmate dall'Unione Italiana di Fiume e dall'Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana". Le schede, in allegato, sono parte integrante della presente Conclusione.
2. Le Istituzioni della CNI sono invitate a inoltrare le richieste alla Segreteria dell'Unione Italiana, Via delle Pile 1/IV, 51000 Fiume (Croazia), oppure Via Župančič 39, 6000 Capodistria (Slovenia), entro e non oltre il 20 settembre 2010 (fa fede il timbro postale).
3. L'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva ha il compito di inviare le schede a tutte le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Conclusione è stata attuata. Il termine di consegna delle richieste è scaduto in data 20 settembre 2010. Si è in attesa delle richieste inviate via posta regolare.

Ad 10)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Al dibattito partecipano Daniele Suman, Christiana Babić, Norma Zani e l'On. Furio Radin. Dopo aver fissato il 30 settembre c.a. come data entro la quale le istituzioni possono inviare la documentazione relativa alle loro richieste da finanziarsi con le Leggi 191/2009 e 25/2010, su proposta del Presidente della Giunta Esecutiva, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

2 agosto 2010, N° 8,

“Presentazione di progetti per l'anno 2010 in applicazione delle Leggi 191/2009 e 25/2010 in favore della Comunità Nazionale Italiana”

1. Si approvano le schede da inviare a tutte le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana per la presentazione di progetti per l'anno 2011 a valere sui fondi di cui alle Leggi 191/2009 e 25/2010. Le schede, in allegato, sono parte integrante della presente Conclusione.
2. Le Istituzioni della CNI sono invitate a inoltrare le richieste alla Segreteria dell'Unione Italiana, Via delle Pile 1/IV, 51000 Fiume (Croazia), oppure Via Župančič 39, 6000 Capodistria (Slovenia), entro e non oltre il 30 settembre 2010 (fa fede il timbro postale).
3. I componenti la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana presenteranno al Presidente della Giunta Esecutiva, entro il 22 ottobre 2010, la proposta di ripartizione dei mezzi di cui alle Leggi 191/2009 e 25/2010 per le deleghe di propria competenza. La proposta dovrà comprendere: o l'analisi dettagliata dei progetti e la relativa stima dei costi;
 - a. l'ordine di priorità dei progetti e delle iniziative che si intendono realizzare;
 - b. progetti e iniziative che devono soddisfare al criterio dell'immediata cantierabilità.
4. Il Presidente della Giunta Esecutiva presenterà all'attenzione della Giunta stessa la proposta di ripartizione dei mezzi di cui alle Leggi 191/2009 e 25/2010 entro l'8 novembre 2010.
5. L'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva ha il compito di inviare le schede a tutte le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Conclusione è in fase di attuazione. Il termine di consegna delle richieste è il 30 settembre 2010.

Ad 11)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Al dibattito partecipano Norma Zani e Christiana Babić. Dopo un'ampia esposizione dei punti della impostazione del lavoro proposta per il mandato 2010-2014, su proposta del Presidente della Giunta Esecutiva, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

2 agosto 2010, N° 9,

“Impostazione del lavoro della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana per il mandato 2010-2014”

1. Saranno organizzate e concluse quanto prima le consegne ufficiali tra i componenti la Giunta Esecutiva del precedente mandato e quelli del mandato attuale. Gli ex Titolari dei Settori sono invitati ad effettuare le consegne con il supporto di una sintetica relazione scritta che faccia stato della situazione del relativo Settore di competenza, evidenziando gli impegni fino alla fine dell'anno, le questioni urgenti e aperte ed eventuali spunti di riflessione.
2. Ogni membro della Giunta Esecutiva è tenuto ad assolvere responsabilmente, ed al massimo delle proprie capacità, l'incarico ricoperto con impegno, diligenza, serietà, abnegazione, senso del dovere, professionalità, efficienza, trasparenza, collegialità, creatività, solidarietà e competenza, contribuendo all'attuazione delle *“Linee programmatiche della Giunta Esecutiva per il mandato 2010-2014”*.
3. Ogni componente la Giunta Esecutiva prenderà rapidamente visione delle problematiche riferite alle deleghe di propria competenza e provvederà ad impostare il proprio lavoro, a fissare le priorità e le urgenze e avrà cura di realizzare il programma della Giunta Eseguita per le deleghe affidategli.
4. I membri della GE assicureranno la loro regolare periodica presenza presso l'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana per il disbrigo delle pratiche. L'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana provvederà a consegnare, anche in formato elettronico, copia di ogni lettera o comunicazione indirizzata ad ogni singolo componente la GE e per conoscenza al Presidente della Giunta Esecutiva e al Segretario generale. I componenti la GE, presa visione delle medesime, provvederanno a predisporre la relativa risposta entro un ragionevole lasso di tempo non superiore, di regola, a 15 giorni.
5. Le riunioni della Giunta Esecutiva si terranno, di regola, ogni primo lunedì del mese, con inizio alle ore 17,00 e continueranno ad essere svolte anche presso le sedi delle Comunità degli Italiani. Di regola le riunioni non saranno chiuse ai media. In quest'ultimo caso sarà organizzata, successivamente, una conferenza stampa.
6. Le decisioni della Giunta Esecutiva saranno pubblicate sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr. I membri dell'esecutivo provvederanno a dare adeguata informazione pubblica sulle iniziative di propria competenza e ne cureranno la relativa immagine. Provvederanno, inoltre, a trasmettere regolarmente al webmaster dell'UI il calendario delle attività più importanti della CNI con lo scopo di pubblicarlo sul sito dell'UI.
7. Salvo casi di particolare urgenza ed eccezionalità, i membri della Giunta Esecutiva trasmetteranno, di regola con 5 giorni di anticipo, al Presidente e al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana le

proposte degli Atti che intendono sottoporre all'approvazione dell'Esecutivo, corredate dalle opportune argomentazioni.

8. I componenti la GE e l'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana daranno attuazione agli Atti approvati dalla Giunta Esecutiva, per quanto di propria competenza, di regola, entro 7 giorni dal loro accoglimento.
9. Responsabile dell'attuazione del presente atto è il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.
10. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione, situazione in data 27 settembre 2010:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 12)

Non ci sono problematiche da discutere.

Ad 13)

Il Responsabile del Settore "*Educazione e Istruzione*", Norma Zani, informa la Giunta Esecutiva in merito alla lettera pervenuta dal Comitato *Europa Scuola*, con la quale viene richiesto di cofinanziare un premio di due connazionali. Al dibattito partecipano l'On. Furio Radin, Maurizio Tremul e Christiana Babić. Dopo aver esaminato la richiesta, la Giunta Esecutiva constata che non ci sono i mezzi finanziari a disposizione onde poter cofinanziare i premi.

Il Responsabile del Settore "*Informazione ed Editoria*", Norma Zani, facendo riferimento alla Conclusione della Giunta Esecutiva N. 764 del 5 luglio 2010, informa la Giunta Esecutiva che è pervenuta una richiesta della casa editrice EDIT, relativa al finanziamento della traduzione dei libri di testo. Al dibattito partecipano l'On. Furio Radin, Daniele Suman e Maurizio Tremul. Dopo aver esaminato la richiesta, la Giunta Esecutiva decide di esaminare la possibilità di assegnare ulteriori mezzi finanziari a tale iniziativa.

Il Responsabile del Settore "*Informazione ed Editoria*", Norma Zani, facendo riferimento alla Conclusione della Giunta Esecutiva N. 767 del 5 luglio 2010, informa la Giunta Esecutiva che è stata inviata, al Ministero competente, la proposta di modifica del Regolamento sull'esame della maturità di stato atta a parificare la Lingua e letteratura italiana con la Lingua croata. Al dibattito partecipano l'On. Furio Radin, Daniele Suman, Christiana Babić e Maurizio Tremul. La Giunta Esecutiva prega l'On. Furio Radin di sostenere tali proposte. L'On. Radin informa la Giunta Esecutiva che darà pieno sostegno a tale iniziativa.

La riunione è tolta alle ore 19:45.

Il Verbalizzante

Il Presidente della Giunta Esecutiva